

I.

Stettin, den 7. Dezember.

Ein Jahr ist in dem Erdenleben nur eine kurze Spanne Zeit, die Stunden uns vorüberfliegen in Eile zur Vergangenheit. Ein Jeder spürt's in uns'ren Tagen: „Gefährlich! Alles vorüber geht, es ist ein Haufen und ein Jagen vom Morgens früh bis Abends spät. Nur immer vorwärts will die Menge, nicht Einer denkt an ein „Zurück“, nur immer vorwärts im Gedränge zur zweifelhaften Jagd nach Glück. Man wirft die Felle von frohem Hoffen, man gerie allen Trieben wehrt, man sieht so gern den Himmel offen, doch Wenigen wird das Glück beschieden. Und naht die Weihnachtszeit uns wieder zu werfen wir zurück den Blick und in Gedanken senkt sich nieder des Jahres Heil und Mißgeschick. Und wenn wir das Gesicht befragen: „Was brachte uns die jüngste Zeit?“ — muß wohl ein Jeder ehrlich sagen: „Nicht zu viel Glück, doch manches Leid.“ — Ob es nun im polit'ischen Leben, ob es in uns'rer Industrie, wir sahn es kenneut oft unser Streben, vergeblich war oft uns're Müß'. Allüberall sind trübe Zeiten, man höret nur noch „Weh“ und „Ach“, im Flor stehen nur die Fleiten und allgemeine Bankentrag. Der Landwirth klagt seine über Sorgen, nothwendig stellt er sich nur vor und im Geschäft stirbt das Vorgen, der Daller lobet schon empor. Das Handwerk hämmert man gleichfalls klagt, die Industrie, sie geklagt nach Brod und erste soziale Fragen sind Arbeit und auch Wohnungsnoth. Jedoch ein Trost ist uns geblieben und dieser Trost, er ist nicht schlecht: Wir leben jetzt im tiefsten Frieden verdrüßet scheinen alle Mächte! Und wenn auch noch Gerichte schwirren, daß doch noch hängt nach seiner Zuflucht und daß den chinesischen Wirren so manche Wirre wirrig ist, so sind das wohl nur Fäzterungen, die solche böse Bedenken, denn China's Trost ist längst bezwungen, selbstem gelinnet hat Prinz Tschin. Die Schuld ist ihredlich nun gerochen, gebil-

ist ein jeder Fehl und dazu sind uns noch versprochen als Löhne Millionen Tael. Daß die Summe wir erhalten, uns garantirt Li-Hung-Tschang und wir, wir konnten doch den Alten, er schob nichts auf die lange Bank. — Er ist gegangen jetzt von hinnen, die Garantie ist er nun los und was die Nachfolger beginnen, das liegt noch in der Zukunft Schach. Da sie, wie Li-Hung-Tschang gerissen, uns machen noch ein A für'n U. Darauf wir eben warten müssen — wir Deutsche haben Zeit dazu!

Schon schlummer scheint es mir im Süden
von da kommt trübe Kunde mir, denn immer
zeigt sich noch kein Frieden, dort zwischen
Engl'sman und Bur. Old England
pocht auf seine Rechte und macht dem blut'gen
Kampf nicht Kalt, es müßten sich nicht ein
Mächte und Englands Recht heißt jetzt — (S
wakt! Gewaltthat will es nun bezwingen der
Buren kleine muth'ge Schaar, jedoch vergeblich
sein Muthen, bringt es auch große Opfer dar, denn
trotzdem muß es oft erfahren, daß ihn erbittert
nur wenig Glück und muh, trotz ihrer großen
Schaaren, sich ziehen "hieg'rich oft zurück". Zu
erst trat Buller auf die Schanze mit einem
wohlgekauften Heer, jedoch bald hieß: "Zurück
das Ganze!" und Buller blüht heut nicht
mehr. Lord Roberts sollt' es dann er
reichen, der wohl erprobte Kriegesheld, man
hoffte, daß mit wenig Streichen die Buren er
hät' kalt gestellt. Er erntete auch reiche Ehren
und heimste große Lür ein, doch sich der Buren
zu erwehren, dazu war sein Glück zu klein.
Vor halb kommt man von ihm auch wieder,
er nach England kehrt zurück, wo man in ihm
ergrüßt den Helden und wies sein selb'nes
Kriegesglück. Dann schickt man Kitchener
hinüber zum fernen afrikan'ischen Strand, doch
diesem gings noch etwas trüber, bisher er wenig
Muth' nur fand. Er fleißig Telegramme sendet
und jedes Siegesbotschaft bringt, den Truppen
großes Lob er spendet, daß sie die Buren schnell
umringt. Doch melbet er in einer Stunde, daß
in Umzingeln sich gescheit, so bringt die nächste
schon die Kunde: "Die Buren sind uns
ausgerückt!" Er schenkt nicht vor Mord und
Blünden, das "Kriegsrecht" bringt's her

ihm so mit, daß Frauen treibt mit ihren Schindern
 er uns der liebgewordenen Hitt'. Und jederzeit
 schwebt über'n Gansen der böse Geist von
 Chamberlain, nach dessen Freie M-
 tanzen und sich im wilden Reigen dreh'n. Er
 weiß das Ganze zu regieren, wie's gerade seinem
 Willen frommt und nebenbei zu spekuliren, daß
 er auch nicht zu kurz bei kommt. Er preist der
 Briten große Siege, von Barbarei fei keine Spur,
 es geh' nicht Alles glatt im Striege, dies sei das
 "Kriegsverhängniß" nur. Wenn er die
 Deutschen dann beschuldigt, daß anno 70 man die
 Schlacht je ganz demselben Geist gelnüßig —
 darüber jeder Deutsche lacht. Was mancher
 Lügner auch berichtet, esß' der Deutschen
 Striegesart in unsrer deutschen
 Kriegsgeichte der ganzen Nach-
 drum rathlosiren und seinem Groll and lassen
 Lauf, so etwas daß uns nicht gentren, ein
 anter Deutsche preißt darauf.

Was haben wir uns Sorge machen, wenn
 Und're nettlich auf uns sehn, wir finden hier
 ganz und're Sachen, die uns bedeutend näher
 stehn! — Wer ist nicht stolz auf deutsch
 G'h're? Wer hält nicht hoch sein Namensgild?
 Jedoch gar oft im deutschen Heere — ein eigner
 Ehren-Goder gilt. Man sagt zwar: „Unter
 Kameraden, da ist's Alles ganz egal!“ Wenn
 es so wäre, könnt's nicht schaden, doch glaub' ich
 ist: „Das war einmal!“ Man kann auf Wein,
 Gesang und Frauen auch hant noch leeren Glas
 um Glas, jedoch zu tief in's Glas bei schauen,
 geht hant zu Tage über'n Spak! Und wer sich
 etwa gar betrinket, doch er im stoße schwer und
 heiß, an einem Thore niederstürzt und von sich
 selber nichts mehr weiß, der muß am nächsten
 Tag doch büßen, was er im tunk'n anstund
 that, als Silbne giebt's nur eines: „Schämen!"
 — So forbert's Ehr' und Ehreuth.

Wie herrlich ist's doch mit der Ehre, die man erwirbt aus eignen Kraft durch Worte, Thaten und durch Lehre im Dienste deutscher Wissenschaft. Wenn sich auch da ein Segener findet, der gegen sie sein Wesen treibt, solch Ehre ist so sehr begründet, daß sie stets unantastbar bleibt. Und solche Ehre hat errungen sich Ru

„O, wie schön und lange schon, begießert ist kein
 Volk erklungen von Nation zu Nation, als er die
 Feiertag begehen als großer Denker-Jubiläum.
 Wäg er in gleicher Volkstraft stehen
 zur Wissenschaft noch viele Jahr. —
 „O, wie viele giebt's, die voller Schrollen ehrgeizig
 streben darauf los, obwohl sie selber bloße
 Nullen, sie dünken sich doch riesengroß, sie hören
 sich so gerne reden, sie mischen sich in Alles rein
 und sie befehlen einen Jeden, der nicht mit ihnen
 stimmt ein. Schant Euch nur einmal um im
 Leben, schon jeder solche Größen fand, Ihr
 könnt sie sehr politisch fireben, im südtischen
 Dienst sind sie bekannt, man findet sie auch bei
 den Frommen, sie führen im Verein das Wort
 — wohin man eben nur mag kommen, die
 Streber sind an jedem Ort. Doch leider hat
 schon solchem Wichte das Stagenwunder oft genügt,
 das Speichellecken trägt noch Freichte, das Streber-
 thum wird unterstellt. Man hat es immer schon
 vernommen, daß Ruhe erste Bürger-
 pflicht, doch niemals aus der Ruhe kommen
 kann selbst der beste Bürger nicht und wenn man
 jagt von neuer Steuer, von neuen Zöllen immer
 hört, so ist uns das so ungeheuer, daß sich selbst
 ruhig Volk empört. Zwar ist begießert für die
 Zölle wohl der Agrarier noch heut', die Innbräu-
 wünscht sie zur Hölle, dem Handel sich kein Absatz
 heut. Inzwischen will den „Ausgleich“
 finden der Herr Minister mit Geislich — die Bot-
 schaft hört ich wohl verstanden, doch glaub' ich
 fast, er hat kein Glück!

Sehoch pardon! — Ich bin gekommen beim
 Weinen ungerecht zu weit, ich hatte mir doch
 vorgekommen zu plaubern von der Weichnachtszeit,
 und kam von einem zu dem andern, was mir
 grad' durch den Kopf heut' ging und dabei ich
 das „Weihnachtswandern“ fast gänzlich
 in den Nagel hing. Kommt man an Politik
 zu sprechen, man immer gleich das Schwärze sieht,
 drum will ich bittet lieber brechen, denn Politik
 verdirbt's Gemüth. Jetzt soll man ja nur selbst
 träumen, wie es sich ziemt zur Weihnachtszeit,
 vom Christkind und von Tannenbäumen,
 von Märchen der Vergangenheit, wie Großmama sie
 unter Weinen uns oft in unsrer Jugend Zeit,

bieten mir die meinen Kleinen aus unsern
 Märchenstube heut'. In un'm Geiste senk
 ich nieder der Jugendzeit Erinnerung und wie
 im Märchen werden wieder wir selbst mit unsern
 Kindern jung. Vor unsern Vätern sich entfalten,
 wosir wir einst geschwärmt als Kind, aus deut-
 schen Märchen die Gestalten, die uns noch un-
 vergesslich sind. Wir seh'n Schneewittchen mit
 dem Zwergen, Rothköpfchen unschuldig Ge-
 sichts, den Räuber in seinen Bergen, auch
 Aschenbrödel fehlt nicht, es nahen sich die
 sieben Schwaben, klein Däumling
 steigt vergnügt empor, dann Barbapappa mit
 den Raben und all' das lust'ge Geisterforst. Und
 was wir in der Dämmerstunde daraus von Groß-
 mama gehört, haben wir heut' aus unserm
 Munde die frohe Stimm'hergar beehrt. Wo bliebe
 da die Stimmung trübe? Voll Hoffnung blickt man
 himmelwärts, denn Weihnacht ist das Fest der
 Liebe, von Lieb' erfüllt wird unser Herz. Und
 in der Lieb' muß man d'rin denken, daß man
 zum Weihnachtsgesche auch darf niemals sparsam
 mit Geschenken, das ist ein alter, lieber Brauch.
 Es fehlt nicht an schöner Aare, wenn Ihr mir
 habt das nöth'ge Geld, es haben Läden und
 Bazare bereits das Schöne ausgethan. Das
 nöth'ge Geld! Nur keine Bange, daß allzuviel
 dazu gehört, wenn Ihr folgt Eures Herzens
 Drange, dann wird mit Wen'gem auch besichert.
 Nicht Alle können Reichthum haben und wenn
 man nur von Herzen liebt, da zeugen schon die
 kleinsten Gaben dafür, daß man von Herzen
 giebt. Wir woll'n die Stragen d'rinn durch-
 wandern und schauen uns die Waaren an, es
 wird von einem mit dem andern uns Manches
 doch gefallen dann und daß Ihr Euch erpät
 das Wählen, weil ich jetzt selbst zur Umstän-
 geh'n und werd' getreulich dann erzählen, was ich
 hab' überall geseh'n. Macht Euch darüber keinen
 stummerich bleib' Euch als Besucher nah, schon
 in der nächsten Weihnachtsummer beginnt dann

R. O. K.

und die unangenehmlich nothwendigen Attribute der deutschen Weihnachtsbaumes, und jeder Stand hat sich noch immer dieser Tradition gefügt. Gleichviel ob der „Tannenbaum“ seinen Väterglanz in den Bräutigal des Reichen wirft oder die kargliche Habe des armen Mannes beleuchtet — Aepfel, Nüsse und Pfefferkuchen sind wenigstens in Deutschland immer unter ihm zu finden. Die Befähigkeit dieses Brauches erklärt sich aus seinem Ursprung: Ebenso wie der Weihnachtsbaum überhaupt, stammen auch diese seine Attribute aus der vorchristlichen Zeit. Ein durchgehender Grundzug aller jübischen und heidnischen Bräuche war schon die Symbolisirung ihrer Feste durch dem Naturreiche entnommene Dinge; die christliche Kirche verwob ihre eigenen Feste mit denen der heidnischen Götterlehre. Indem sie dieselben mit den heidnischen Festtagen in Verbindung brachte, erleichterte sie die Gewöhnung an den Kultus des neugepödigten Glaubens und sicherte seine dauernde Einführung. Für die germanischen Völkse fiel das christliche Weihnachtsfest ungefähr zusammen mit dem heidnischen „Zubeff“, dem Fest der Winterjournenwende, welches nach der damaligen Anschauung der mit der Uekehr des jetzigen Sommerendes beginnenden Verjüngung der Natur geweiht war. Als Zeichen dieser Verjüngung und Symbol des wiedertretenden Neistlings galt damals der immergrüne Tannenbaum und in diesem Sinne hat ihn die christliche Glaube als neuen „Baum des Lebens“ auf den Geburtstag seines Heilandes übertrage mit welchem ja auch der Frühling eines der bisher fremden Glaubens, eine noch unbekanntere“ erlösende Macht in die Welt gezogen war.

der Schlange angeboten, die Gesundheit des Körpers und der Seele fördern soll. — Auch die Nüsse, und besonders die Haselnüsse, galten als Sinnbilder des kommenden Frühlings, der Verjüngung und Unsterblichkeit der Kraft. In Rom z. B. war es Sitte, das Brautpaar mit Nüssen zu beschenken als Symbol für den Wunsch der ewigen Dauer der Liebe zwischen Beiden. Noch viel mehr aber waren Nessel und Nüsse germanische Symbole im Sinne der wiedergebrenden Kraft, und deshalb mit dem Sonnenwendfest verwaehen, hat sich ihr Gebrauch gleichzeitig mit dem Tannenbaum in das christliche Weihnachtsfest übertragen, wo sie an die Wiederverher der „Gnade Gottes“ erinnern sollen. — Das Gleiche ist mit dem Weihnachtsfesten der Fall, den unsere heilige Zeit zunächst in Gestalt von Pfefferkuchen unter den Christbaum legt. Der Pfefferkuchen wurde ursprünglich auch bei uns ausschließlich in Gestalt kleiner kreisförmigen Platten gebacken, die auch heute noch den Hauptbestandtheil des Weihnachtsfestes ausmachen, wenn auch die fortschreitende Industrie ihnen manche andere Formen an die Seite gestellt hat. Seine Urform ist das heidnische Opfertuchen, den der germanische Götterkultus als Geheist auf den Altar des Wotan legte; auch er war rund und in die vier Himmelsrichtungen ausgedehnt, und wurde nachher auch wieder der Sonnenheide nachgebildet, der ja im Grunde das heidnische Fest galt. — Einen ähnlichen Vergleich hat auch unsere gleichfalls unumgänglich notwendige Weihnachtsstulle; ihre Ueberlieferung knüpft an die Götterbäckerei der Heiden an. Um auch diesen heidnischen Brauch möglichst schonend zu besiegen, hatte ihn die christliche Kirche in symbolischer Form in die Feier ihres Heilandes Herübergenommen, indem sie den neubekehrten Jüngern die Ausübung der geliebten Stulle auch fernerhin in der Form gestattet, daß nimmehr der Leib des neu erschienenen Heilandes am Tage der Feier seinen Gehirnt nachgebildet wurde. Die Brode, welche zur Christfeier gebacken wurden, erhielten deshalb die eigenthümliche Gestalt, welche sie heute noch in unseren Christstollen besitzen; dem Charakter des Festes entsprechend, wurde dieser neue Sonnenkuchen als Kind in Windeln gewickelt, wobei die längliche Form unserer traditionellen Stollen stammt. — Als letztes unumgänglich Attribute des Weihnachtsbaumes sind schließlich die Lichter zu betrachten. Ihr Gebrauch ist gleichfalls aus das heidnische Sonnenwendfest zurückzuführen, bei welchem man die Sonne als die Quelle des Lichts zunächst durch Anzünden von Kienfaden versinnbildete. Mit der Ausbreitung des Christenthums wurde auch dieser Kultus in symbolischer Form festgehalten, indem man an Stelle der Kienfaden an dem gleichfalls herübergenommenen „Tannenbaum“ jene Lichter anzündete, welche der Schar der Christen gerade zu damaliger Zeit erlunden hatten, freilich nicht Kerzen in unserem Sinne, sondern fettgetränkte Fingeralme, welche die Urgefahr

dieses unsern heiligen Richterzergers bilden; die Lichter am christlichen Weihnachtsbaum sollen den Christen an die Tugenden erinnern, durch welche er glücken soll. — So hat ein jedes der althergebrachten Attribute einen schönen Sinn, eine tiefere Bedeutung, die die wahre Weihnachtsfreude erhöhen und an höhere, ideale Ziele des Menschen erinnern soll.

Die Schlesiſche Verlags-Anſtalt von E. Schottlaender in Breslau bringt auch in dieſem Jahre eine Reihe Weihnachts-Novellen, welche, obgleich den verſchiedenſten Ge-
bietes und Kunſtformen angehörig, doch alle durch die Bedeutung des Gegenſtandes und feine Darſtellung das Intereſſe der gebildeten Leſer verdienen. Zwei Dichternamen von beſtimmtem Glanze fallen uns zunächſt auf: Alexander Petöſſi und Guy de Maupassant. Dieſe letzteren meiſterhafte Profaſchöpfungen ſind in Deutschland bekannt genug; von ſeinen Werken in gebundener Rede iſt nur Einzelnes uns nahe gebracht worden; in den ausgezeichneten Nachdichtungen von Mar Hoffmann werden ſie nun nicht minder dem deutſchen Volke lieb und vertraut werden. (Preis geh. Mk. 2; fein geb. Mk. 3.) Daß Alexander Petöſſi der größte Dichter ungariſcher Zunge iſt, weiß man in Deutſchland recht gut; um ſeine genialen Schöpfungen hat man ſich aber biſherlich wenig gekümmert, da die vorhandenen Ueberſetzungen viel zu wüſtlichen übrig liegen. Die von Joſef Steinbach her-
rührende meiſterhafte Ueberſetzung wird darin-
ſicher Wandel ſchaffen; zum erſten Mal werden uns hier die epiſchen und lyriſchen Dichtungen Petöſſi's in einer vollſtändigen und zugleich den Originalen völlig gerecht werdenden deutſchen Ausgabe geboten. (Preis geh. Mk. 4; fein geb. Mk. 5.) Einem jüngſt verſtorbenen deutſchen Dichter, dem hochbegabten, als Menſch und Künſtler hervorragenden Ludwig Jacobowski hat Marie Stora ein ſchönes Buch gewidmet: *Ludwig Jacobowski im Lichte des Lebens*, an welchem außer der Herausgeberin, Schriftſteller und Dichter wie Georg Brandes, Hermann Friedridh, A. K. J. Tietz, Rudolf Steiner, Richard Maria Werner, Thekla Vingen, Anne Mitter u. A. mitgearbeitet haben; der Buchſtand iſt von Hermann Hirſel. (Preis geh. Mk. 2,50; fein geb. Mk. 3,50.) — In formgewandten Verſen und farbenreicher Darſtellung erzählt Wilh. Holiſcher in ſeinen Märchen und Dichtungen eine Reihe fesselnder Geſchichte, die theils im Traumlande des Märchens, theils aus dem Boden einer romantiſch erklärten Wirklichkeit ſich abſpielen. (Preis geh. Mk. 3; fein geb. Mk. 4.) Derselbe Autor hat den großen Mär-
tyrer der Geiſtesfreiheit Giordano Bruno
zum Helden eines wirkungsvollen Dramas ge-
macht, von welchem der berühmte Naturfor-

nahm. (Preis geb. Mf. 2.; fein geb. Mf. 3.) Dem historischen Drama gefiel sich ein Edelesmodernes: „Das Grunzeife“ von Josef Theodor, das durch die Tiefe des Problems wie dessen geschichtliche Gestaltung fesselt. (Preis geb. Mf. 2.; fein geb. Mf. 3.) In das 13. Jahrhundert zurück und an eine Stätte, die allen Deutschen durch ihre historische und poetische Bedeutung teuer ist, verweist uns Paul Albers in seinem Roman „Am Wartburghof“. Er schildert in lebendiger und fesselnder Sprache den historischen Sängerkrieg und den wohldeutlichen Ursprung der Taubhänfserage. (Preis geb. Mf. 3.50; fein geb. Mf. 4.50.) Ein interessanter Stüd England, auf dem ganz eigenartige natürliche und rechtliche Verhältnisse herrschen, lernen wir aus den von Oskar Wilda überfetzten Dartmoor-Idyllen von S. Baring-Gould kennen, der mit fchlüchter und doch zu Herzen gehender Kunst erufte und heitere Genrebilder aus diesem Hochmoorlande malt. (Preis geb. Mf. 3.; fein geb. Mf. 4.) Eine gebiegene wissenschaftliche Arbeit endlich fchliefzt die Reihe dieser wertvollen literarischen Reihheiten: Julius Burgkhardt's Abhandlung „Nieder die Genidlung der Ehe“, deren Thema für jeden Gebildeten von höchstem Interesse ist und von dem Verfasser in musterzügiger Darstellung, unvölliger Beherrihung des weitfchaffenden wissenschaftlichen Materials behandelt wird. (Preis geb. Mf. 1.50; fein geb. Mf. 2.50.) Außerdem liegt uns der diesjährige Weihnachtskatalog des Stchleffen Verlagsanftalts von S. Schottlaender in Breslau vor, der sich durch eine anerkennenswerte Reichhaltigkeit an wertvollen gebiegenen Werken verschiedenster Art auszeichnet, so daß sich für jeden Stand eine passende Festgabe in demselben findet. Auf einzelne Werte dieses Verlags konnten wir demnächst eingehend zurück. Der Weihnachtskatalog ist von der Verlags-Anstalt gratis und franco zu beziehen.

Wogekaffige und Polieren zu
desinifizieren. Man befreit den Boden
der Kaffige sowie der Zimmerwölkern zuerst mit
einer Schicht Kalkgips, hauptsächlich da, wo sich
Trint- und Badegefäße befinden. Ueber diese
Gipschicht streut man den gewöhnlich verwendeten
Saub. Dasselbe Mittel ist auch auf Tauben-
höden und Hühnerkäfen mit bestem Erfolg an-
zuwenden und um so mehr zu empfehlen, als der
Gips die Dungkraft des Vogelmistes erhöht und
vermehrt.

Golddruckbildern neuen Glanz zu
geben. Man mischt ein Glas Brantwein, das
Weiße von einem Ei und 3 Gramm fein pul-
verisirten Sandes unter tüchtig durcheinander und
befreicht mittelst eines feinen Schwammes das
Gemälde mit dieser Flüssigkeit, nachdem dasselbe

vorher mit einem andern Schwamm und frischem Wasser vorsichtig gereinigt ist.

Das Schuhtverdeskind's. Dem Schwere des Kindes ist die größte Aufmerksamkeit zuzuwenden, weil bei diesem der Fuß in fortwährender, durch das Wachsenum bedingter Veränderung sich befindet, und weil die Mißgestaltung der Füße, die in der Kindheit durch schlechtes Schuhwerk hervorgerufen wird, in der Regel unabänderlich ist. Das Schuhwerk kann zu weit sein und dadurch zum Schauern der Haut Anlaß geben, es kann aber auch zu eng sein, und dadurch schmerzhaft drücken und das Wachsenum stören, es kann zu kurz sein und dadurch die Zehen in eine unnatürliche Haltung bringen, die Schürbe sind nur dann gesundheitlich richtig angefertigt, wenn sie die nämliche Gestalt wie die Füße haben, das heißt, an den Zehen breit und schräg, an der Ferse schmal flach, sowie die innere Seite länger ist als die äußere.

— (Schwäbischer Weihnachtsgebrauch.) Die in England zu Weihnachten gefeierten Familienfeste sind bekannt genug, weniger aber folgender zu Herfordshire übliche Brauch, welcher noch ganz germanisch-anthropologischer Natur ist: Auf einem Sternfeld werden dreizehn Feuer angezündet, von denen zwölf einen Kreis bilden, während das dreizehnte und größte allein in der Mitte brennt. Diese Feuer heißen „die Jungfrau Maria und die zwölf Apostel“ und waren ursprünglich den Freya und den Monatsgöttern geheiligt. Sobald sie angezündet werden, versammeln sich die Knechte und Arbeiter in einer Hütte auf dem Felde, von der aus man die Flammen sehen kann. In dieser Hütte wird eine Kuh geführt, welcher man einen Flammkuchen auf die Hörner gesteckt hat. Die Versammelten bilden einen Kreis um das Thier, der Melche nimmt einen Eimer voll Eider und rezitirt folgende Verse:

„Dies Deinem schönen Gesicht und Deinem
weißen Harn.
Gott gebe gute Ernte Deines Herren Korn.
Auch Weizen und Hafer und Gerste ohne
Fehl,
Ueber's Jahr, so wir leben, bringen wir
Dir's noch einmal!“
Damit gießt der Senech den Eider der Kull
ins Gesicht, welche, sich ähnelnd, den Augen zu
Boden wirft, der in seinem Fall als Orakel
dient; fällt er nämlich vornwärts, so bedeutet er
ein gutes, rückwärts dagegen ein böses Jahr.

Begründet 1883

Geschäftsstelle der Illustrierten Zeitung in Leipzig
Rendulitzerstrasse 1—7.

Rendulitzerstrasse 1-7.

Weihnachtsgeschenke der Mode.



Balken-Garnitur aus
Plattenschnitten.

Die Balken-Garnitur ist eine sehr beliebte Weihnachts-Gabe. Sie besteht aus einem Balken, der in verschiedene Teile zerlegt werden kann, und aus einem Rahmen, der die Teile aufbewahren kann. Die Balken sind aus Metall oder Holz gefertigt und haben eine glatte Oberfläche. Der Rahmen ist aus Holz gefertigt und hat eine offene Struktur.

Eine silberne Verkleidung hoher, wie anspruchsvoller Blusen und Ärmeln, wie auch des ansehnlichen in großen Ansehen stehenden Bräutigams, ist die dargelegte Empire-Jacke-Garnitur. Diese Garnitur besteht aus einer Jacke und einer Hose. Die Jacke ist aus einem schweren Stoff gefertigt und hat einen hohen Kragen. Die Hose ist aus einem leichten Stoff gefertigt und hat eine enge Passform. Die Garnitur ist in verschiedenen Farben erhältlich.

schönen mit Vorliebe zum Schmuck von Passamentieren und Spitzen verwendet, — meist in Verbindung mit Silber oder Stahl, die als Perlen oder Brillanten aufzufassen. Metall und Seide dürfen mit ihren Farben-Effekten sich jeder Stoff-Farbe geißen, sei sie auch noch so abstoßend; das einfachste Kleid gewinnt, wenn dem Halsrand eine schmale Passamentierle mit Türkisen oder Corallen angehängt ist.



Empire-Jacke-Garnitur
aus vergoldetem Tüll.



Cravaten-Ringe, Broschen und Schleifen.

Aus dem weiten Gebiet des Schmuckes sind in erster Reihe wieder die fast unerlässlichen Ketten zu erwähnen. Hier ist die Auswahl ebenso mannigfaltig wie die Preise. „Um die Mode mitzumachen“ wähle man wohl echtes Material, aber nicht zu kostbares; eine silberne Kette ergibt, event. mit Vergoldung und Halb-Edelsteinen geschmückt, wirkt jedenfalls edler, als eine Gold- oder Platin-Kette. Eine 160 cm lange Uhr-, Wapp-, Fächer- oder Korallen-Kette besteht aus verhältnismäßig vergoldeten Gliedern, in je 10 cm Zwischenraum mit Granat- oder Corallen geschmückt. Für jüngere Mädchen sind Ketten aus buntgemusterten chinesischen Glasperlen sehr reizend. Die vielgerühmten Kugelharnasch-Ketten sind ganz aus blinkenden Strass-Steinen zur Abend-Toilette erdienen. Unsere, der „Modenwelt“ (Berlin, Franz Zipperheide) entnommene Abbildung stellt neuartige Cravaten-Ringe, Broschen und Gürtelschleifen dar. Da ist zunächst ein Cravaten-Ring aus matten dunklen Silber, mit einer Wapp-Perle zwischen den Enden; dazu gehört die Schleife für das Band-Ende. — Den daneben abgebildeten, als Brosche gedachten, Blattschmuckel formt Tula-Silber mit einem Smalt-Stein. — Die Schleifenform aus Silber bezieht Brillanten. — Die fächerförmige, durchbrochene Schleife besteht aus Stahl-Facetten. — Den reinen Jugendstil befeuert die beiden letzten Broschen. Den in oxydirttem Silber gearbeiteten Cravaten-Ring beleben

„Mondsteine“. Tautropfen gleich sind Opale der aus zwei Blättern gestalteten Brosche aus getöntem Golde zugelegt. Willkommen sind auch Schmucknadeln aller Art; große feste Stachelnadeln aus Gold mit irgend einem blinkenden Stein, einem zierlich geformten Insekt oder dgl. bilden ein wertvolles Schmuckmittel bei Befestigung von Garnituren.

Eine praktische Form von Abendmantel ist ein „Mantel“ mit „Nagel“-Schmuck, lose und bequem zum Einschließen wie das bekannte japanische Gewand; „Die Modenwelt“ (Berlin, Franz Zipperheide) stellt einen solchen Mantel in ihrer nächsten Nummer dar. Das „Bilene“-Gewand, dieser hier verkleinert wiedergegebenen Vorlage, färbt matten Seide; die riesigen Manschetten der weit offenen Ärmel, die beliebig zu Revers umgelegten vorderen Mäntel und den Ärmeln befestigten 6 cm breite hellere Tuchstreifen, schwarze Sammelenden und Seiden-Passamentierle.



Abendmantel mit „Nagel“-Ärmel.

Der Schnitt zum Abendmantel, sowie die Schnitte zu allen anderen Modellen der genannten Nummer können einzeln je gegen Einsendung von 50 Pfg. mit Postanweisung direkt vom „Schnittmuster-Atelier“ der „Modenwelt“ und „Illustrierten Frauen-Zeitung“, Berlin W. 35, Potsdamerstr. 38, bezogen werden.

Carl Stangen's Reise-Bureau,

Berlin W., Friedrichstrasse 72.

Gesellschaftsreisen 1902.

Nach

Orient,
vom 5. Januar ab
jede Woche eine Abfahrt.
Grosse und kleine Touren.
Aegypten, Palästina,
Türkei,
Griechenland.

Italien,
4., 11., 27. Februar,
6., 11. März,
3., 6., 21. April,
5., 15. Mai,
Sicilien, Italien,
Riviera, Seen.

Tunis, Algier
16. März,
Spanien
15. April,
Russland
23. April.

Sonderfahrten im Mittelmeer

mit dem neu erbauten Dampfer „Therapia“ von der deutschen Levante-Linie.
20. März, 20. Mai, 20. Juli, 20. September, Ostl. Richtung.
11. April, 11. Juni, 11. August, 11. October, Westl. Richtung.

Ausführliche Prospekte kostenfrei.

Für **Einzelnreisende**

Fahrkarten, Rückfahrkarten,
Rundreise etc. etc.
für Eisenbahnen und Dampfschiffe in jeder beliebigen Zusammenstellung.

Carl Stangen's Reise-Bureau

Gegründet 1868. Berlin W., Friedrichstrasse 72. Gegründet 1868.
Erstes und ältestes deutsches Reisebureau.
Wir bitten, unsere alte Firma nicht mit später entstandenen, ähnlich lautenden Firmen zu verwechseln.



Nähere Auskunft erteilt
die Hamburg-Amerika Linie, Abteilung Passagierverkehr, Hamburg, Dovenstr. 18-21.

In Stettin: H. Paucksch Act.-Ges.

H. Paucksch Act.-Ges.

Landsberg a. Warthe

liefert

Kalksandstein-Fabriken

zur Herstellung von Mauersteinen
aus Kalk und Sand.

Zwölf Fabriken bereits eingerichtet mit
Apparaten eigenen Systems.

Ausführliche Offerten sowie technische Berathung kostenlos.



Köstritzer Schwarzbier.

Dieses altberühmte Bier, welches infolge seines grossen Malz- und Würze-Extractes und geringen Alkohols besonders Kindern, Kranken, Schwächeren, währenden Müttern und Konvaleszenten jeder Art von hohen medizinischen Autoritäten empfohlen wird, ist zu haben in Stettin bei dem General-Vertreter **Gollen & Böttger**, Wein und Bier en gros, und **M. Krause**, Königstrasse 1.

Bilder und Photographien

Glasbilder Polychroms

Pastellbilder Platinotypen

Wandbilder in Bronzerahmen

Ringbilder

in ovaler und viereckiger Fassung in
kleinen und grossen Formaten.

Diaphanien (Fensterbilder)

Holzbilder

empfehlen in grösster Auswahl und zu
billigsten Preisen

R. Grassmann,

Breitestraße 42,

Lindenstr. 25, Kaiser-Wilhelmstr. 3.

Herzog's Pianoforte-Fabrik

Gr. Wolfweberstr. 30, 1 Tr.

empfehlen neue freigelegte Pianinos in Gänze
gebaut in den billigsten Fabrikspreisen unter
20-30jähriger Garantie.

Pianinos

vorrätig von 350 Mark an.

Neumeyer und Schwechten

Pianinos und Klavier.

Harmoniums

von 100 Mark an aufwärts.

Pianinos zur Miete.

Nehme gebrauchte in Zahlung.

Hugo Peschlow, Uhrmacher, Stettin, Breitestr. 4, part. n. 1. Etage.



Empfehlen und verleihe unter
Garantiehöchster Leistungsfähigkeit Taschenuhren
von 8 Mk. an. Extra stark
gebauete silberne Remon-
toir-Uhren für Herren und
Damen u. 15 Mk. Goldene
Damen-Remontoir-Uhren
in reichenden Neuheiten von
20 Mk. aufwärts.
Effektstücke, besonders für
Geschenke geeignet, 30 bis
86 Mk.
Qualität und Dekorations-Stücke mit
 Brillanten- und Perlen-Einschlüssen bis in den
höchsten Preislagen.
Schwere goldene Präzisions-Uhren aus be-
rühmten Geister und Glashütte Fabriken stammend,
mit Gangregler der Sternwarte versehen, halte
ich am Lager.
Mein Regulator- und Standuhren-Lager
umfasst in ca. 200 Mustern alle Neuheiten
der modernen Kunstschmiederei zu den denkbar
billigsten Preisen.

Südweine:

Original-Flaschen-Füllungen
garantirt reiner u. echter
Port-, Sherry-, Madeira-
und Malaga-Wein
empfehlen zu Original-Preisen

Julius Schmalz,
Colonialw., Delikatessen- und Weinhandlung,
Stettin, Friedrich-Carl-Str. 21.

Portetresors

aus garantiert echtem
Seehundleder,



aus einem Stück und ohne Naht
gearbeitet, enthaltend eine große weite
Tasche für Courant, vier kleinere Taschen,
sowie besonderen Separatverfahrs für
Gold in fünf verschiedenen Größen (auch
für Damen) zu 3.00, 3.50, 5.00, 5.50
und 6.00 Mk.

Das Dauerhafteste, was über-
haupt in diesem Genre existiert.

Ferner neu: Portemonnaies aus bestem Saffianleder,
ganz nach demselben so beliebt gewordenen Muster gearbeitet, gleichfalls außer-
ordentlich haltbar zu 3.00, 4.00, 4.50 und 5.00 Mk.

Ferner neu: Portemonnaies aus echtem Zuchtenleder,
ebenfalls gearbeitet, äußerst haltbar und elegant, besonders für Damen geeignet
zu 3.00, 3.50, 5.00, 5.50 und 6.00 Mk.

Jedes dieser Portemonnaies ist, um Verwechslung mit minderwertigen Fabrikaten
vorzubeugen, mit meiner Firma gestempelt. Allein-Verkauf für Stettin und Vommern.

Portemonnaies in Rind- und Kalbleder in allen Größen und
Farben, schwarz und farbig zu billigen Preisen.

Damenportemonnaies in kleinen und langen Formen, billige und
bessere Waare.

Bügel, Doppelbügel, Sportbügel und Geldtäschchen.

R. Grassmann,

Breitestraße 42,

Lindenstraße 25,

Kaiser-Wilhelmstraße 3.

Moderne

Auf den diesjährigen Kunstausstellungen in Dresden, München und Darmstadt
regen die nach Entwürfen erster deutscher Künstler angefertigten Gasheizöfen von
J. G. Houben Sohn Carl, Aachen, berechtigtes Interesse. Von gediegenem Material
hergestellt, wirken diese Öfen eigenartig schön und vornehm, ohne mit Ornamenten
überladen zu sein und liefern dieselben einen erfreulichen Beweis für das Wiederauf-
leben des Kunstgewerbes in Deutschland. (Zeitschrift „Der Metallarbeiter“.)

Gasheizöfen.